The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers including 21 + 22

To be completed on the senders own responsibility 1 - 15

INTERNATIONAL CONSIGNMENT
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

This carriage is subject notwithstanding any clause to thecontary, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, a la convention relative au contract de transport international de marchandise par route (CMR)

1 Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

2 Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Factorias Renault
Avenida de Madrid 19
47008 VALLADOLID

3 Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu: **Valladolid**

Country / Pays: **Spanien**

4 Place of receipt of the goods
Lieu et date de la prise en charge de la machandise

Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini 4 70026
Modugno

Place / Lieu: **Modugno (BARI)**

Date / Date: **05.02.2024**

5 Attached documents
Documents annexes

Warenbegleitschein-Nr.: 303441

16 Carrier (name, address, country)
Transporteurs (nom, adresse, pays)

LKW WALTER

SA.MA. TRASPORTI S.R.L.S.
Via S. Sabino, 4
83030 PIETRADEFUSI (AV)
P. IVA 02990700649
Iscr. ALBO AV6903459K

17 Successive carriers (name, address, country)
Transporteuers successifs (nom, adresse, pays)

18 Carrier's reservations and observations
Réserves et observations des transporteurs

6 Marks and numbers / Marques et numéros	7 Number of packages / Nombre des colis	8 Method of packaging / Mode d'emballage	9 Nature of the goods / Nature de la marchandise	10 Statistic number / No. Statistique	11 Gross weight kg / Poids brut kg	12 Volume m³ / Cabage m³

Total Boxes: 15

Total Wt.Kg/Net Wt.KG: 10.932,000/8.232,000

Ref to Nr.9 / Nom voit / No 9	Fees label number / Numéro d'optiquatto	UN Number / Numéro UN	Packaging Group / Group d'emballage

19 To be paid by / A payer par	Sender / L'expediteur		Currency / Monnaie		Consignee / Le destinataire	
Freight/Prix de transport						
Reduction/Réductions						
Subtotal/Solde						
Surcharges/Suppléments						
Incidental expenses/Frais						
Accessoires						
Various/Divers +						
Total to pay / Total a payer						

13 Sender's instructions (Customs and other formalities)
Instruction de l'expediteuer (formalites douanières et autres)

Container No:

Seal No:

14 Reimbursement/Remboursement

15 Directions as to freight payment
Prescription affranchissement

Free / Franko
Not free / Non Franco: **Free carrier**

20 Special agreements
Conventions particulières

21 Printed on
Etablie a: **Modugno (BARI)** **05.02.2024**

22
In nome e per conto del mittente
MAGNA
Via del Ciclamini 4
70026 Modugno (BARI)
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur

23
HROB7725
GR092WN
SA.MA. TRASPORTI S.R.L.S.
Via S. Sabino, 4
83030 PIETRADEFUSI (AV)
P. IVA 02990700649
Iscr. ALBO AV6903459K
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre de transporteur

24 Goods received / Réception des marchandises on/le _____ 20___ Date / Date

Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

25 Information to determine the tariff removal with border crossings

From	To	km

Palett sender / Expéditeur des palettes

Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet			
Box pallet			
Simple pallet			

Palett receiver / Destinataire des palettes

Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet			
Box pallet			
Simple pallet			

26 Carriers contractor

27	Off. Characteristic	Load capacity in KG
Car		
Trailer		

Receiver confirmation / date / signature

Driver confirmation / date / signature

Used Gen Nr

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

ADI 06.07

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

1 Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

INTERNATIONAL CONSIGNMENT
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

This carriage is subject notwithstanding any clause to thecontary, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est soumis, nonobstart toute clause contraire, a la convention relative au contract de transport international de marchandise par route (CMR)

2 Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Factorias Renault
Avenida de Madrid 19
47008 VALLADOLID

16 Carrier (name, address, country)
Transporteurs (nom, adresse, pays)

LKW WALTER

3 Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu **Valladolid**

Country / Pays **Spanien**

17 Successive carriers (name, address, country)
Transporteuers successifs (nom, adresse, pays)

4 Place of receipt of the goods
Lieu et date de la prise en charge de la machandise

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026
Modugno

Place / Lieu **Modugno (BARI)**

Date / Date **05.02.2024**

18 Carrier's reservations and observations
Réserves et observations des transporteurs

5 Attached documents
Documents annexés

Warenbegleitschein-Nr.: 303441

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

6 Marks and numbers / Marques et numéros	7 Number of packages / Nombre des colis	8 Method of packaging / Mode d'emballage	9 Nature of the goods / Nature de la marchandise	10 Statistic number / No. Statistique	11 Gross weight kg / Poids brut kg	12 Volume m³ / Cabage m³

21 + 22 including 1 - 15

Del.N/INV.	Reference	Cust./Int Part N.	Qty	UoM	No.Boxes	HU Description	Total/Net Wt.
7313194	P040624601	320100743R 2510002409-007	16	PC	2	Rack Renault DCT 300	1.457,600 1.097,600
7313196	P040624601	320109538R 2510002409-012	96	PC	12	Rack Renault DCT 300	8.745,600 6.585,600
7313197	P040624601	320104246R 2510002418-008	8	PC	1	Rack Renault DCT 300	728,800 548,800

Ref to Nr.9 / Nom voit / No 9	Fees label number / Numéro d'optiquatto	UN Number / Numéro UN	Packaging Group / Group d'emballage

19 To be paid by / A payer par	Sender / L'expediteur	Currency / Monnaie	Consignee / Le destinataire
Freight/Prix de transport			
Reduction/Réductions			
Subtotal/Solde			
Surcharges/Supplements			
Incidental expenses/Frais			
Accessoires			
Various/Divers +			
Total to pay / Total a payer			

13 Sender's instructions (Customs and other formalities)
Instruction de l'expediteuer (formalites douanieres et autres)

Container No:

Seal No:

14 Reimbursement/Remboursement

15 Directions as to freight payment
Prescription affranchissement

20 Special agreements
Conventions particulieres

Free / Franko
Not free / Non Franco

Free carrier

21 Printed on
Etablie a

Modugno (BARI) **05.02.2024**

24 Goods received
Réception des marchandises
on/le _____ 20____

Date
Date

22
In nome e per conto del mittente
MAGNA
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BARI)
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur

23
HROB7725

Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre de transporteur

Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

To be completed on the senders own responsibility

25 Information to determine the tariff removal with border crossings

From	To	km

Palett sender / Expediteur des palettes

Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet			
Box pallet			
Simple pallet			

Palett receiver / Destinataire des palettes

Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet			
Box pallet			
Simple pallet			

26 Carriers contractor

27

	Off. Characteristic	Load capacity in KG
Car		
Trailer		

Receiver confirmation / date / signature

Driver confirmation / date / signature

Used Gen Nr

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

ADI 06.07

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7313197** DATE: 09.02.2024 **TELETRANSMIS**

VENDEUR OU FOURNISSEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Factorias Renault
Montaje Valladolid FASA
Avenida de Madrid 19
47008 VALLADOLID
173GRW

CODE VENDEUR: 00255661

362311

VOTRE CONTACT: GETRAG Sonstige
TELEPHONE:

DEPART LE: 05.02.2024 **A:** 09:10
ARRIVEE LE: 09.02.2024 **A:** 14:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
XC-BVA ASS DW5 012 IT 712627	320104246R	8	PCE	MFM---1353	1	74738101	8	LR2DZZMX	

TRANSPORTEUR

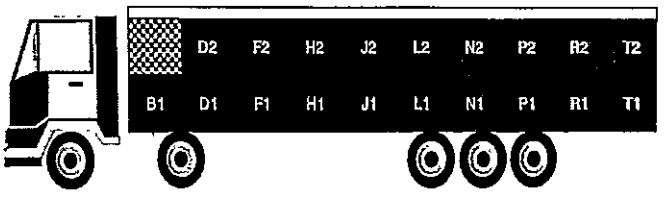
Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 729 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 1
N° DE L'UNITE DE TRANSP. HROB7725
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P040624601

LIEU DE TRANSIT

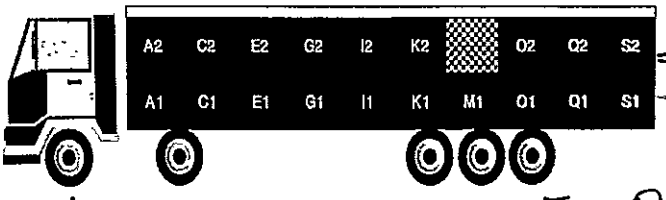
IT Truck - P040624601 Palencia/Valladolid

R



T

L



SCHEMA DI CARICO MODIFICATO PER BILANCIAMENTO

Details KG/ML

PESO

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m	19m	20m	21m	22m	23m	24m	25m
1612	1962	2150	2150	2150	2150	2152	2157	1667	1908	2150	2150	2150	1075	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Loading Details

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
A1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
A2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
B1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
C1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
C2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
D1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
D2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
E1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
E2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
F1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
F2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
G1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
G2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
H1	MAGNA	0025566103		RESA	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
	PT B V ET			PALENCIA V				DW5									
H2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
I1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
I2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
J1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
J2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
K1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320103469R	HF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
K2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320108071R	AF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
L1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320103469R	HF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
L2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA PALENCIA V	0091017200	172GRH10	320103469R	HF BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
M1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
N1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
N2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
O1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
O2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
P1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
P2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
Q1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
Q2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
R1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
R2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
S1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320100743R	KH BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
S2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320100743R	KH BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
T1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726
T2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93 BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	726